

Instrukcja obsługi  
Telefon komórkowy GSM  
Maxcom **MM426 SE**





Jeżeli wymagana jest pomoc techniczna, należy skontaktować się z infolinią pod numerem  
(+48) 32 325 07 00 lub serwis@maxcom.pl  
Nasza strona internetowa:  
<http://www.maxcom.pl/>

### **Zawartość kompletu**

Telefon GSM

Ładowarka

Podstawa biurkowa

Kabel USB

Akumulator

Instrukcja obsługi

Karta gwarancyjna

Zaleca się zachowanie opakowania,  
może być przydatne przy  
ewentualnym transporcie.

Należy zachować paragon, jest  
nieodłącznym elementem gwarancji.

Uwaga – Telefon pracuje w sieci GSM 900/1800. Przed  
włączeniem należy poprawnie włożyć kartę/karty SIM.

## **Telefon komórkowy GSM 900/1800**

Duże podświetlane klawisze

Kolorowy wyświetlacz

Dual SIM

Gniazdo kart pamięci microSD

Duża czcionka, proste Menu

Funkcja głośnomówiąca

Książka telefoniczna -300 wpisów

Funkcja wysyłania i odbierania SMS-ów

Szybkie wybieranie 8 numerów

Wyświetlanie czasu połączenia

Głośny dzwonek

Bluetooth

Radio FM

Latarka

Kalkulator

Budzik

Akumulator 600 mAh

Czas czuwania: do 240 godz., (do 120 godz w trybie dual SIM)\*.

Czas rozmów do 5 godz.\*

Waga:72g

\*w zależności od warunków i sygnału sieci GSM

## Spis treści

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 1. Zasady bezpiecznego użytkowania.....                | 8  |
| 2. Instalacja elementów .....                          | 9  |
| 2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora .....           | 9  |
| 2.2 Ładowanie akumulatora .....                        | 13 |
| 2.3 Alarm słabej baterii .....                         | 14 |
| 3. Lokalizacja przycisków .....                        | 15 |
| 4. Użytkowanie telefonu .....                          | 18 |
| 4.1 Włączanie telefonu .....                           | 18 |
| 4.2 Wyłączanie .....                                   | 19 |
| 4.3 Tryb czuwania.....                                 | 19 |
| 4.4 Blokada klawiatury.....                            | 20 |
| 5. Obsługa MENU.....                                   | 21 |
| 6. Książka telefoniczna.....                           | 21 |
| 6.1 Zapisywanie kontaktów .....                        | 21 |
| 6.2 Przeglądanie kontaktów .....                       | 22 |
| 6.3 Usuwanie kontaktów.....                            | 22 |
| 6.3.1 Usuwanie pojedynczego kontaktu.....              | 22 |
| 6.3.2 Usuwanie kilku kontaktów .....                   | 23 |
| 6.3.3 Usuwanie wszystkich kontaktów .....              | 23 |
| 6.4 Kopiowanie kontaktów.....                          | 23 |
| 6.4.1 Kopiowanie pojedynczego kontaktu .....           | 23 |
| 6.4.2 Kopiowanie kilku kontaktów .....                 | 24 |
| 6.5 Przenoszenie kontaktów.....                        | 24 |
| 6.6 Czarna lista.....                                  | 24 |
| 6.7 Zaznacz kilka .....                                | 24 |
| 6.8 Ustawienia książki telefonicznej .....             | 25 |
| 6.8.1 Proste wybieranie .....                          | 25 |
| 6.8.2 Stan pamięci .....                               | 25 |
| 7. Połączenia .....                                    | 25 |
| 7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru .....               | 25 |
| 7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej .....    | 26 |
| 7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń..... | 26 |
| 7.4 Szybkie wybieranie .....                           | 27 |
| 7.5 Zmiana głośności połączenia .....                  | 27 |
| 7.6 Opcje podczas połączenia.....                      | 27 |

|        |                                                                   |    |
|--------|-------------------------------------------------------------------|----|
| 7.7    | Odbieranie połączeń .....                                         | 27 |
| 8.     | Spis połączeń.....                                                | 28 |
| 9.     | Wiadomości SMS i MMS .....                                        | 29 |
| 9.1    | Pisanie i wysyłanie SMS'ów.....                                   | 29 |
| 9.2    | Czytanie i odpowiadanie na SMSy .....                             | 30 |
| 9.3    | Skrzynki SMS.....                                                 | 31 |
| 9.3.1  | Skrzynka odbiorcza.....                                           | 31 |
| 9.3.2  | Pozycje wysłane .....                                             | 32 |
| 9.3.3  | Kopie robocze .....                                               | 32 |
| 9.3.4  | Skrzynka nadawcza .....                                           | 32 |
| 9.4    | Usuwanie wiadomości .....                                         | 32 |
| 9.5    | Ustawienia wiadomości SMS.....                                    | 32 |
| 9.6    | Poczta głosowa .....                                              | 33 |
| 10.    | Narzędzia .....                                                   | 34 |
| 10.1   | SOS.....                                                          | 34 |
| 10.1.1 | Wprowadzanie, usuwanie, modyfikacja kontaktów<br>alarmowych ..... | 35 |
| 10.1.2 | Informacje o użytkowniku.....                                     | 35 |
| 10.1.3 | Tekst alarmowy .....                                              | 36 |
| 10.1.4 | Wyłączenie alarmu SOS .....                                       | 36 |
| 10.1.5 | Głośność alertu SOS .....                                         | 36 |
| 10.1.6 | Przycisk SOS .....                                                | 36 |
| 10.1.7 | Alert o rozładowanej baterii .....                                | 36 |
| 10.2   | Kalendarz .....                                                   | 37 |
| 10.3   | Kalkulator .....                                                  | 37 |
| 10.4   | Alarm.....                                                        | 37 |
| 10.5   | Latarka .....                                                     | 38 |
| 10.6   | Usługi SIM.....                                                   | 38 |
| 11.    | Multimedia.....                                                   | 38 |
| 11.1   | Odtwarzacz audio .....                                            | 38 |
| 11.2   | Dyktafon .....                                                    | 39 |
| 11.3   | Radio FM.....                                                     | 39 |
| 11.4   | Menedżer plików .....                                             | 40 |
| 12.    | Ustawienia.....                                                   | 41 |
| 12.1   | Profile .....                                                     | 41 |
| 12.2   | Ustawienia telefonu.....                                          | 41 |

|        |                                                                         |    |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 12.2.1 | Ustawienia daty i czasu .....                                           | 41 |
| 12.2.2 | Automatyczne wł./wył. Telefonu .....                                    | 42 |
| 12.2.3 | Język.....                                                              | 42 |
| 12.2.4 | Preferowana metoda wprowadzania .....                                   | 43 |
| 12.2.5 | Wyświetlacz .....                                                       | 43 |
| 12.2.6 | Tryb samolotowy .....                                                   | 43 |
| 12.2.7 | Podświetlenie ekranu .....                                              | 43 |
| 12.3   | Ustawienia zabezpieczeń .....                                           | 43 |
| 12.3.1 | Kod PIN .....                                                           | 43 |
| 12.3.2 | Zabezpieczenie telefonu.....                                            | 44 |
| 12.3.3 | Zabezpieczenie danych.....                                              | 44 |
| 12.3.4 | Automatyczna blokada klawiatury .....                                   | 44 |
| 12.4   | Ustawienia sieci .....                                                  | 44 |
| 12.4.1 | Ustawienia Dual SIM .....                                               | 44 |
| 12.4.2 | Bluetooth.....                                                          | 44 |
| 12.5   | Ustawienia połączeń.....                                                | 45 |
| 12.5.1 | Ukrywanie numeru.....                                                   | 45 |
| 12.5.2 | Połączenie oczekujące .....                                             | 45 |
| 12.5.3 | Przekazywanie połączeń .....                                            | 46 |
| 12.5.4 | Blokada połączeń .....                                                  | 47 |
| 12.5.5 | Ustawienia zaawansowane .....                                           | 47 |
| 12.6   | Przywracanie ustawień fabrycznych .....                                 | 48 |
| 13.    | Podłączenie do komputera .....                                          | 48 |
| 14.    | FAQ (Rozwiązywanie problemów) .....                                     | 48 |
| 15.    | Warunki użytkowania i bezpieczeństwa .....                              | 51 |
| 16.    | Warunki gwarancji .....                                                 | 53 |
| 17.    | Informacje dotyczące akumulatora.....                                   | 53 |
| 18.    | Informacje o SAR .....                                                  | 55 |
| 19.    | Zakres częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości<br>radiowej ..... | 56 |
| 20.    | Ładowarka- dane techniczne.....                                         | 57 |
| 22.    | Informacja dotycząca ochrony środowiska.....                            | 57 |
| 23.    | Deklaracja zgodności .....                                              | 58 |

## **1. Zasady bezpiecznego użytkowania**

Zapoznanie się z poniższymi zasadami zminimalizuje ryzyko niewłaściwego użytkowania telefonu.

- Nie wolno użytkować telefonu na terenie, w którym jest to zabronione np. stacje benzynowe czy szpitale. Użytkowanie telefonu w takich miejscach może narazić inne osoby na niebezpieczeństwo. Nie należy włączać telefonu jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem, a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz



natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;

- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Należy używać tylko oryginalne akumulatory i ładowarki. Użycie nieoryginalnych akcesoriów może spowodować uszkodzenie urządzenia lub wybuch.
- Telefon nie jest pyłoszczelny, nie należy narażać go na kontakt z pyłem, opiłkami metali itp., gdyż może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.

**WODOSZCZELNOŚĆ** – telefon nie jest wodoszczelny. Należy trzymać go w suchym miejscu.

## **2. Instalacja elementów**

Przed włączeniem telefonu należy zainstalować kartę SIM. Należy zwrócić baczną uwagę by nie uszkodzić karty podczas wkładania.

Karty SIM należy trzymać z dala od dzieci.

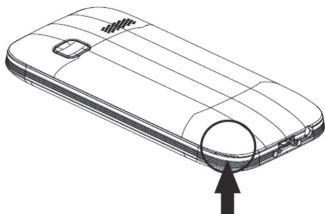
### **2.1 Instalacja karty SIM i akumulatora**

Telefon posiada dwa gniazda na karty SIM: miniSIM i microSIM. Jeśli posiadasz kartę o innym rozmiarze, bez możliwości wyłamania microSIM, udaj się do swojego operatora w celu wymiany karty SIM na właściwą.

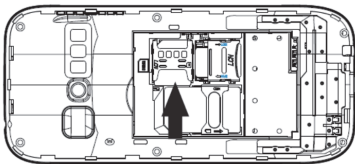
Przed włożeniem karty SIM należy upewnić się czy telefon jest wyłączony, a akumulator wyjęty. Ładowarka

powinna być odłączona. Aby włożyć kartę SIM należy w pierwszej kolejności wyciągnąć baterię zgodnie z rysunkami i opisem:

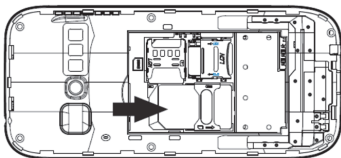
- Kiedy telefon jest wyłączony, w prawym dolnym rogu telefonu podważ paznokciem pokrywę akumulatora i ją ściągnij.



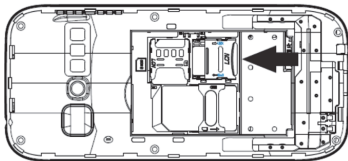
- Wyciągnij baterię podważając ją paznokciem od góry telefonu
- Jeśli chcesz używać dwóch kart jednocześnie, najpierw wsuń kartę microSIM do gniazda SIM2



- Następnie włóż kartę miniSIM do slotu SIM1



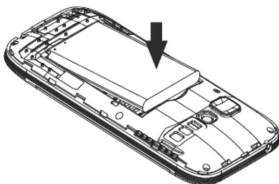
- Karty SIM należy umieszczać metalowymi stykami do spodu. Zwróć uwagę na wycięcia na kartach Sim i na obudowie telefonu.
- Poniżej gniazda SIM2 znajduje się miejsce na kartę pamięci MicroSD. Przesuń szufladkę gniazda w stronę góry telefonu (OPEN) i ją otwórz. Umieść kartę pamięci w gnieździe zwracając uwagę na wycięcia. Zamknij szufladkę i przesuń ją w stronę dołu telefonu (LOCK).



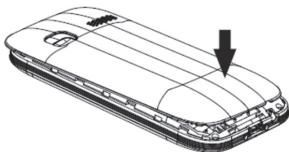
*Podczas używania karty pamięci zachowaj ostrożność, w szczególności podczas jej wkładania i wyjmowania.*

*Niektóre karty pamięci, przed pierwszym użyciem, wymagają sformatowania przy pomocy komputera. Regularnie rób kopie zapasowe informacji znajdujących się na używanych kartach w innych urządzeniach, jeżeli korzystasz z kart typu SD! Nieprawidłowe używanie lub inne czynniki mogą spowodować uszkodzenie bądź utratę zawartości kart*

- Włóż baterię tak, aby styki +/- były skierowane do dołu telefonu.



- Po włożeniu baterii należy nałożyć pokrywę akumulatora na telefon i delikatnie docisnąć jej brzegi.



## 2.2 Ładowanie akumulatora

Uwaga! Należy używać akumulatora zawartego w komplecie. Używanie innego akumulatora może uszkodzić telefon.

Nie wolno podłączać ładowarki, kiedy tylna pokrywa obudowy jest zdjęta.

Aby naładować telefon:

1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.
2. Podłącz wtyk ładowarki do gniazda znajdującego się na dolnej krawędzi telefonu. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o podłączeniu ładowarki, a kreseczki na wskaźniku naładowania baterii na wyświetlaczu będą pojawiać się i znikać w trakcie ładowania.

Możesz również ładować telefon korzystając z podstawki biurkowej. W tym celu kabel ładowarki podłącz do gniazdka znajdującego się z tyłu podstawki biurkowej, a następnie postaw telefon na podstawce. Pojawi się komunikat o rozpoczęciu ładowania.

3. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany odłącz ładowarkę od telefonu, a następnie wyciągnij ładowarkę z gniazdka elektrycznego.

Kiedy proces ładowania się zakończy, na wyświetlaczu pojawi się na chwilę komunikat „Ładowanie ukończone”, a po podświetleniu nie będzie pulsował symbol baterii.

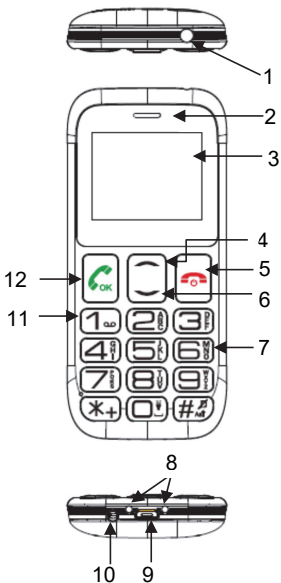
### **Uwaga:**

- Przed rozpoczęciem procesu ładowania upewnij się że akumulator jest poprawnie zainstalowany
- Podczas procesu ładowania nie wyjmuj akumulatora – możesz uszkodzić telefon
- Jeśli napięcie baterii jest zbyt niskie do prawidłowego działania telefonu, zostanie wyświetlony komunikat że telefon zostanie automatycznie wyłączony, a następnie nastąpi automatyczne wyłączenie aparatu.
- Jeśli akumulator zostanie całkowicie rozładowany (np. poprzez pozostawienie włączonej latarki), po podłączeniu ładowarki należy odczekać kilkanaście minut zanim pojawi się symbol ładowania.

## **2.3 Alarm słabej baterii**

Telefon zaalarmuje sygnałem dźwiękowym (jeśli w profilu są włączone dźwięki ostrzeżeń) oraz komunikatem „Bateria rozładowana” na wyświetlaczu, gdy poziom baterii będzie zbyt niski. Na ekranie zostanie wyświetlony symbol . Naładuj baterie, gdy pojawi się taki komunikat.

### 3. Lokalizacja przycisków





|          |                                                                     |           |                                            |
|----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> | Latarka                                                             | <b>8</b>  | Styki ładowania przez podstawkę biurkową   |
| <b>2</b> | Głośnik rozmów                                                      | <b>9</b>  | Gniazdo ładowania/USB                      |
| <b>3</b> | Wyświetlacz                                                         | <b>10</b> | Gniazdo słuchawkowe                        |
| <b>4</b> | Klawisz W górę                                                      | <b>11</b> | Przycisk poczty głosowej                   |
| <b>5</b> | Czerwona słuchawka – kończenie połączenia/powrót do ekranu głównego | <b>12</b> | Zielona słuchawka – wykonywanie połączenia |
| <b>6</b> | Klawisz W dół                                                       | <b>13</b> | Głośnik dzwonek/multimediów                |
| <b>7</b> | Klawiatura numeryczna                                               | <b>14</b> | Przycisk SOS                               |



## Podstawowe funkcje przycisków

| Przycisk                    |             | Funkcja                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Czerwona słuchawka</b>   |             | Krótkie naciśnięcie: powrót w menu o jedną pozycję, zakończenie połączenia;<br>W stanie czuwania wejście do kontaktów<br>Długie przytrzymanie: wyłączenie/włączenie telefonu |
| <b>Zielona słuchawka</b>    |             | Krótkie naciśnięcie: nawiązywanie połączeń; w stanie czuwania wejście do rejestru połączeń; wybór menu                                                                       |
| <b>Klawisze nawigacyjne</b> | <b>Góra</b> | Wiadomości                                                                                                                                                                   |
|                             | <b>Dół</b>  | Menu                                                                                                                                                                         |
|                             | <b>1</b>    | Krótkie naciśnięcie: cyfra 1<br>Przytrzymanie: poczta głosowa                                                                                                                |
|                             | <b>0</b>    | Krótkie naciśnięcie: cyfra 0<br>Przytrzymanie: włączenie/wyłączenie latarki                                                                                                  |
|                             | <b>2-9</b>  | Krótkie naciśnięcie: cyfry 2 do 9<br>Przytrzymanie: wybiera zaprogramowany numer szybkiego wybierania                                                                        |

|  |   |                                                                                           |
|--|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | * | Wprowadzanie znaków: *, +, P, W.<br>Podczas pisania SMS: znaki specjalne                  |
|  | # | Krótkie naciśnięcie : Zmiana trybu wprowadzania podczas pisania SMS; wprowadzanie znaku # |
|  |   | Przytrzymanie:<br>Włączenie/wyłączenie trybu milczy                                       |

## 4. Użytkowanie telefonu

### 4.1 Włączanie telefonu

Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk rozłączania, aby włączyć telefon.

Jeśli pojawi się żądanie kodu PIN musisz go wpisać. Znajdziesz go w zestawie startowym karty SIM. Po wpisaniu kodu zatwierdź klawiszem zielonej słuchawki.

**Ostrzeżenie:** Wpisanie niepoprawnego kodu PIN 3 razy z rzędu spowoduje zablokowanie karty SIM. Można ją odblokować za pomocą kodu PUK. 10-krotne błędne wpisanie kodu PUK zablokuje kartę SIM na stałe.

Telefon automatycznie pobierze datę i godzinę z sieci GSM.

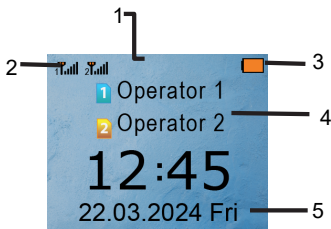
## 4.2 Wyłączanie

Aby wyłączyć telefon naciśnij i przytrzymaj przycisk rozłączania.

## 4.3 Tryb czuwania

Gdy telefon jest włączony, ale nie są podejmowane żadne operacje to znajduje się on w trybie czuwania.

Opis wyświetlacza



### 1. Ikony pokazujące funkcje:

|                                                                                     |                             |                                                                                     |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|   | Tylko sygnał dźwiękowy      |   | Słuchawki podłączone |
|  | Sygnał dźwiękowy + wibracje |  | Nowy SMS             |
|  | Wibracje, później dzwonek   |  | SOS aktywny          |
|  | Tylko wibracje              |  | Wyciszony            |

|                                                                                   |                        |                                                                                                                                                                                              |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|   | Alarm aktywny          |                                                                                                              | Włączone przekazywanie połączeń |
|  | Skrzynka SMS pełna     |                                                                                                             | Zablokowanie klawiatury         |
|  | Nieodebrane połączenie |                                                                                                             | Roaming aktywny                 |
|  | Bluetooth włączony     |                                                                                                             | Włączony odtwarzacz audio       |
| Ikony mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania                       |                        | * Ikona  pojawia się również w roamingu krajowym w sytuacji gdy abonent korzysta z sieci drugiego operatora |                                 |

2. Sygnał sieci
3. Poziom baterii
4. Nazwa operatora
5. Dzień tygodnia/Godzina/Data

#### 4.4 Blokada klawiatury

Aby zablokować klawiaturę, w stanie czuwania należy nacisnąć klawisz zielonej słuchawki a następnie gwiazdkę (\*). Aby odblokować klawiaturę należy nacisnąć klawisz zielonej słuchawki a następnie gwiazdkę (\*). Nie trzeba odblokowywać klawiatury, by odebrać połączenie.

**UWAGA:** Klawiatura zablokuje się (automatycznie lub manualnie) tylko w sytuacji gdy telefon jest w stanie czuwania.

## 5. Obsługa MENU

Aby wejść do MENU należy w trybie czuwania nacisnąć klawisz **DÓŁ**.

Aby poruszać się po MENU należy użyć klawiszy **GÓRA/DÓŁ**.

Aby zatwierdzić wybraną funkcję należy nacisnąć klawisz OK (zielona słuchawka).

Aby powrócić do poprzedniego MENU (cofnąć), należy nacisnąć klawisz czerwonej słuchawki.

## 6. Książka telefoniczna

### 6.1 Zapisywanie kontaktów

Możesz zapisać nowy kontakt na jeden z dwóch sposobów:

1. Możesz zapisać numer z listy połączeń nieodebranych i odebranych. W tym celu w stanie czuwania naciśnij zieloną słuchawkę, wybierz numer który chcesz zapisać i naciśnij **Opcje>Zapisz w kontaktach**. Wybierz gdzie chcesz zapisać (SIM lub Telefon). Wprowadź nazwę kontaktu. Naciśnij **Opcje> Zapisz**.
2. Możesz dodać nowy kontakt bezpośrednio do książki telefonicznej. W tym celu w stanie czuwania naciśnij klawisz czerwonej słuchawki, a następnie za pomocą klawisza **W dół** wybierz **Nowy kontakt>Wybierz**. Wybierz gdzie chcesz zapisać kontakt. Wprowadź nazwę kontaktu, naciśnij klawisz **W dół** aby przejść do pola

numeru. Wprowadź numer i naciśnij  
**Opcje>Zapisz.**

## **6.2 Przeglądanie kontaktów**

### **Metoda 1**

1. Wejdź do MENU i wybierz Kontakty
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi GÓRA/DÓŁ

naciskając klawisz „#” zmienisz tryb wpisywania tekstu

### **Metoda 2**

1. W trybie czuwania naciśnij klawisz czerwonej słuchawki
2. Wpisz pierwszą literę nazwy, której szukasz
3. Telefon przejdzie do nazw na tą literę. Możesz przewijać listę klawiszami nawigacyjnymi GÓRA/DÓŁ.

naciskając klawisz „#” zmienisz tryb wpisywania tekstu

## **6.3 Usuwanie kontaktów**

### **6.3.1 *Usuwanie pojedynczego kontaktu***

Jeśli chcesz usunąć kontakt z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz Kontakty
2. Wybierz kontakt który chcesz usunąć, naciśnij  
**Opcje->Usuń**
3. Naciśnij klawisz zielonej słuchawki aby potwierdzić

### **6.3.2    *Usuwanie kilku kontaktów***

Jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów z telefonu lub karty SIM, wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: **Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka->Usuń kilka**
2. Wybierz odpowiedni kontakt, a następnie za pomocą klawisza zielonej słuchawki zaznacz/odznacz kontakty.
3. Następnie wybierz **Opcje->Usuń kilka>Tak**.

### **6.3.3    *Usuwanie wszystkich kontaktów***

Jeśli chcesz usunąć wszystkie kontakty z telefonu lub karty SIM wykonaj następujące czynności:

1. W MENU wybierz: **Kontakty->Opcje->Ustawienia->Usuń wszystkie kontakty**
2. Wybierz czy chcesz usunąć kontakty z karty SIM czy z pamięci telefonu i potwierdź naciskając Tak.

## **6.4    Kopiowanie kontaktów**

### **6.4.1    *Kopiowanie pojedynczego kontaktu***

Aby skopiować kontakty z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz Kontakty
2. Wybierz kontakt który chcesz skopiować
3. Naciśnij Opcje->Kopiuj, a następnie wybierz, gdzie chcesz skopiować kontakt i naciśnij klawisz zielonej słuchawki.

### **6.4.2    Kopiowanie kilku kontaktów**

Aby skopiować kilka kontaktów z karty SIM do telefonu, bądź z telefonu na kartę SIM należy:

1. W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Kopiuj wszystko
2. Wybierz skąd i gdzie chcesz skopiować kontakty.
3. Zaznacz kontakty które chcesz skopiować naciskając klawisz zielonej słuchawki. Jeśli chcesz skopiować wszystkie kontakty, wybierz Opcje->Zaznacz wszystko  
Naciśnij Opcje->Kopiuj wybrane.

### **6.5    Przenoszenie kontaktów**

Możesz przenieść kontakty z karty SIM do pamięci telefonu lub odwrotnie. W tym celu wybierz MENU->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Przenieś wszystko. Dalej postępuj podobnie jak przy kopiowaniu kilku kontaktów (pkt. 6.4.2).

### **6.6    Czarna lista**

Jeśli nie chcesz otrzymywać połączeń od danego kontaktu, możesz umieścić go na czarnej liście. Wybierz odpowiedni kontakt, a następnie naciśnij Opcje>Dodaj do czarnej listy>Tak. Więcej informacji znajdziesz w punkcie 12.5.5

### **6.7    Zaznacz kilka**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Zaznacz kilka a następnie:

- Wyślij SMS, jeśli chcesz wysłać SMSa do kilku odbiorców



- Usuń kilka, jeśli chcesz usunąć kilka kontaktów, patrz pkt. 6.3.2

## **6.8 Ustawienia książki telefonicznej**

### **6.8.1 Proste wybieranie**

W MENU wybierz: Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybier.->Status aby włączyć lub wyłączyć szybkie wybieranie. Jeśli szybkie wybieranie jest włączone i są do klawiszy 2-9 przypisane numery, po przytrzymaniu odpowiedniego klawisza zostanie nawiązane połączenie z zapisanym numerem. Aby przypisać numer do klawisza, w MENU wybierz Kontakty->Opcje->Ustawienia->Proste wybier.->Ustaw klawisze. Następnie wybierz pod który klawisz chcesz przypisać numer, naciśnij klawisz zielonej słuchawki, wybierz numer z listy kontaktów i ponownie naciśnij klawisz zielonej słuchawki.

### **6.8.2 Stan pamięci**

Opcja umożliwia sprawdzenie stanu pamięci karty i telefonu.

W MENU wybierz ->Kontakty->Opcje->Ustawienia->Stan pamięci

## **7. Połączenia**

### **7.1 Bezpośrednie wybieranie numeru**

1. Wprowadź numer telefonu, na który chcesz zadzwonić

Dla połączeń międzynarodowych wymagane jest wprowadzenie „00” bądź „+” przed numerem. Aby wprowadzić „+” należy dwa razy nacisnąć klawisz „\*”

2. Naciśnij zieloną słuchawkę aby połączyć się z wybranym numerem
3. Aby zakończyć rozmowę naciśnij czerwoną słuchawkę.

## **7.2 Wybieranie numeru z książki telefonicznej**

W stanie czuwania naciśnij prawy klawisz czerwonej słuchawki aby wejść do książki telefonicznej. Za pomocą przycisków GÓRA/DÓŁ wybierz właściwy kontakt. Jeśli chcesz szybko przejść do kontaktu zaczynającego się np. na literę U, naciśnij dwa razy klawisz 8. Aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem dwukrotnie naciśnij zieloną słuchawkę.

## **7.3 Wybieranie numerów z listy ostatnich połączeń**

Naciśnij zieloną słuchawkę kiedy telefon jest w stanie czuwania aby przejść do listy ostatnich połączeń. Użyj klawiszy GÓRA/DÓŁ aby poruszać się po liście połączeń. Naciśnij zieloną słuchawkę>Połącz>Zielona słuchawka, aby nawiązać połączenie.

## **7.4 Szybkie wybieranie**

Jeśli przypisałeś wcześniej kontakty do klawiszy 2-9, w stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj odpowiedni klawisz aby nawiązać połączenie.

## **7.5 Zmiana głośności połączenia**

Podczas trwania połączenia naciśnij klawisz W górę lub W dół aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność rozmowy.

## **7.6 Opcje podczas połączenia**

Aby włączyć tryb głośnomówiący, w czasie trwania połączenia naciśnij Opcje>Głośnik. Aby wyłączyć tryb głośnomówiący, naciśnij Opcje>Telefon.

Podczas trwającego połączenia naciśnij Opcje, aby włączyć dodatkowe funkcje:

- Zawieś: zawiesza połączenie
- Zakończ połączenie: kończy połączenie
- Kontakty: pozwala wejść do Kontaktów, np. w celu sprawdzenia numeru
- Spis połączeń: pozwala sprawdzić rejestr połączeń
- Wiadomości: pozwala sprawdzić otrzymane/zapisane wiadomości
- Dyktafon: włącza nagrywanie rozmowy
- Wycisz: włącza/wyłącza mikrofon
- Głośność: zmiana głośności rozmowy

## **7.7 Odbieranie połączeń**

Aby odebrać połączenie przychodzące naciśnij zieloną słuchawkę.

Aby odrzucić przychodzące połączenie, naciśnij dwukrotnie czerwoną słuchawkę.

Aby wyciszyć połączenie przychodzące, naciśnij czerwoną słuchawkę.

## **8. Spis połączeń**

Aby wejść do rejestru połączeń należy wejść do głównego MENU i wybrać Spis połączeń, a następnie wybrać:

**Nieodebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia nieodebrane). Jeśli nie odebrałeś połączenia, w trybie gotowości będzie wyświetlany symbol słuchawki na górze po lewej stronie ekranu.

**Wybierane numery** (aby wyświetlić wybierane numery).

**Odebrane połączenia** (aby wyświetlić połączenia odebrane)

**Wszystkie połączenia** (aby wyświetlić wszystkie połączenia)

**Usuń rejestr** (aby usunąć historię połączeń)

**Licznik połączeń** (aby sprawdzić czasy połączeń itp.)

Aby sprawdzić szczegóły połączenia (czas trwania, ilość połączeń itp.), naciśnij Opcje>Podgląd

Uwaga: Aby przeglądać rejestr połączeń wystarczy nacisnąć w stanie gotowości zieloną słuchawkę. Kolorowe symbole informują o rodzaju połączenia.

Po wybraniu właściwego połączenia naciśnij klawisz zielonej słuchawki, aby wyświetlić dodatkowe opcje:

- **Podgląd**, pozwala zobaczyć szczegóły połączenia, np. data i godzina połączenia, czas rozmowy itp
- **Połącz**, nawiązuje połączenie z danym numerem
- Podgląd, pozwala sprawdzić szczegóły połączenia
- **Wyślij SMS**, pozwala wysłać SMS
- **Zapisz w kontaktach**, pozwala dodać numer do książki telefonicznej
- **Dodaj do czarnej listy**, pozwala dodać numer do listy numerów blokowanych
- **Usuń**, usuwa daną pozycję

## 9. Wiadomości SMS i MMS

Telefon umożliwia wysyłanie i odbieranie wiadomości tekstowych SMS. Kiedy na ekranie wyświetla się ikona



oznacza to, że istnieje co najmniej jedna nieprzeczytana wiadomość.

Aby wejść do **MENU Wiadomości SMS** należy w trybie czuwania nacisnąć klawisz W dół, a następnie wybrać Wiadomości->Skrz. Odbiorcza (lub w stanie czuwania klawisz W górę, a następnie Skrz. odbiorcza. Kiedy

skrzynka odbiorcza jest pełna, ikona  będzie pulsować. Usuń wiadomości ze skrzynki odbiorczej aby rozwiązać problem.

### 9.1 Pisanie i wysyłanie SMS'ów

1. Wejdź do MENU a następnie wybierz: Wiadomości->Utwórz wiadomość, aby otworzyć edytor wiadomość.
2. Wpisz swoją wiadomość.

- **Zmienianie metody wpisywania tekstu:** Aby móc zmienić metodę wpisywania tekstu (cyfry, duże lub małe litery) naciskaj klawisz „#”, jeśli chcesz wpisać symbol naciśnij klawisz „\*”.
3. **Wysyłanie wiadomości:** Naciśnij **Opcje>Wyślij do** i wybierz czy chcesz wprowadzić numer ręcznie czy wybrać z kontaktów. Wybierz numer i naciśnij OK. Jeśli chcesz SMS wysłać do wielu osób, możesz dodać kolejne numery. Aby wysłać wiadomość, naciśnij **Opcje>Wyślij**.
  4. **Zapisywanie wiadomości:** Aby zapisać właśnie napisaną wiadomość naciśnij **Opcje>Zapisz**. Wiadomość zostanie zapisana w folderze Robocze. Możesz ustawić aby wysyłane wiadomości były automatycznie zapisywane, w tym celu wejdź do MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia SMS->Zapisuj wysłane wiadomości

## 9.2 Czytanie i odpowiadanie na SMSy

1. Gdy na wyświetlaczu pojawia się ikona nieprzeczytanej wiadomości lub chcesz przeczytać odebrane wiadomości, w MENU wybierz: Wiadomości->Skrz. odbiorcza. Aby odczytać wiadomość, naciśnij **Opcje>Podgląd**. Podczas czytania możesz skorzystać z dodatkowych opcji przyciskając klawisz zielonej słuchawki.
2. Ikona  przy wiadomości oznacza, że jest to wiadomość nieprzeczytana.

Naciskając „Opcje” podczas czytania wiadomości, wyświetlisz dodatkowe funkcje:

- Odpowiedz: napisz SMS do nadawcy
- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Usuń: usuwa wiadomość
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Zaawansowane: pozwala na użycie numeru lub kodu USSD

## 9.3 Skrzynki SMS

### 9.3.1 Skrzynka odbiorcza

Pokazuje wiadomości odebrane, posortowane względem daty odebrania.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

Aby wyświetlić dodatkowe funkcje, podczas przeglądania skrzynki odbiorczej naciśnij „Opcje”:

- Podgląd: pozwala odczytać wiadomość
- Odpowiedz: napisz SMS do nadawcy
- Zadzwoń: połącz się z nadawcą
- Przekaż: pozwala przesłać wiadomość innemu odbiorcy
- Usuń: usuwa wiadomość
- Usuń wszystko: usuwa wszystkie wiadomości ze skrzynki odbiorczej
- Zapisz w kontaktach: pozwala dodać nadawcę wiadomości do kontaktów

### 9.3.2 *Pozycje wysłane*

W przypadku, gdy korzystasz z opcji Zapisuj wysłane, wysłane wiadomości są wówczas zapisywane w folderze „Wysłane”.

Do poruszania w skrzynce odbiorczej należy używać klawiszy **GÓRA** i **DÓŁ**.

### 9.3.3 *Kopie robocze*

Możesz zapisywać niewysłane wiadomości w folderze „Robocze”. Aby to zrobić napisz swoją wiadomość i po naciśnięciu zielonej słuchawki wybierz „Zapisz”.

Wejdź do Roboczych, aby wysłać, usunąć lub edytować zapisane wiadomości.

### 9.3.4 *Skrzynka nadawcza*

Jeśli nie udało się wysłać wiadomości, zostanie ona zapisana w skrzynce nadawczej.

## 9.4 **Usuwanie wiadomości**

Aby usunąć wybraną wiadomość wejdź w opcje i wybierz „Usuń”.

## 9.5 **Ustawienia wiadomości SMS**

Wejdź w MENU i wybierz: Wiadomości->Ustawienia a następnie wybierz:

- **SIM**

- **Profile>SMSC**: Pośredniczy pomiędzy abonentami przy przesyłaniu wiadomości SMS. Żeby wysłać wiadomość SMS z telefonu komórkowego, należy mieć wpisany prawidłowy numer centrum SMS.

Numer ten otrzymasz od usługodawcy.



- **Raport doręczeń:** Możesz ustawić telefon, aby otrzymywać SMS zwrotny, że twoja wiadomość SMS została dostarczona do nadawcy (usługa sieciowa)
- **Okres wiadomości:** określa czas ważności wiadomości
- **Typ wiadomości:** pozwala określić typ wysyłanej wiadomości
- **Ścieżka odpowiedzi:** pozwala włączyć/wyłączyć ścieżkę odpowiedzi
- **Poczta głosowa:** pozwala ustawić numer serwera poczty głosowej
  - Czarna lista SMS  
Pozwala dodać nadawców SMS do czarnej listy (blokuje wiadomości od nich)
  - Stan pamięci  
Pozwala sprawdzić status pamięci na karcie SIM i w telefonie.
  - Licznik wiadomości  
Pozwala sprawdzić ilość wysłanych/odebranych wiadomości
  - Zapisuj wysłane wiadomości  
Pozwala włączyć/wyłączyć zapisywanie wysłanych wiadomości
  - Preferowana pamięć  
Pozwala wybrać czy wiadomości mają być zapisywane w telefonie czy na karcie SIM

## 9.6 Poczta głosowa

Poczta głosowa to usługa operatora pozwalająca nam na zostawianie nagrań głosowych, gdy komuś nie uda

się z nami połączyć. Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się ze swoim operatorem. Jeśli chciałbyś zmienić swój numer skrzynki głosowej w MENU wybierz: Wiadomości->Ustawienia->SMS->SIM->Poczta głosowa i wprowadź właściwy numer. Numer poczty głosowej możesz otrzymać od usługodawcy. Aby połączyć się z pocztą głosową wystarczy przycisnąć i przytrzymać klawisz 

## **10. Narzędzia**

### **10.1 SOS**

Jeśli nie masz ustawionego żadnego numeru SOS, po przytrzymaniu przycisku SOS nastąpi połączenie z numerem 112.

Możesz ustawić pięć numerów alarmowych. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku SOS (znajduje się z tyłu telefonu) zostanie uruchomiona funkcja SOS. Telefon uruchomi alarm i automatycznie zadzwoni do wcześniej ustawionych kontaktów alarmowych jeden po drugim. Będą trzy próby dzwonienia do każdego ustawionego kontaktu. Telefon zadzwoni do następnego kontaktu gdy przez 20 sekund nie uda mu się połączyć z poprzednim.

Jeśli jeden z numerów alarmowych odbierze połączenie, telefon włączy tryb głośnomówiący i zakończy procedurę SOS.

Jeśli żaden z zaprogramowanych numerów nie odbierze połączenia, telefon automatycznie wyśle SMS alarmowy do zaprogramowanych numerów (jeśli funkcja jest

włączona), wyświetli na co choruje właściciel i pozostanie w stanie alarmowym przez jedną godzinę, tzn. pierwsze przychodzące połączenie zostanie automatycznie odebrane w trybie głośnomówiącym. Aby wyłączyć tryb SOS, przytrzymaj klawisz SOS.

### **10.1.1 Wprowadzanie, usuwanie, modyfikacja kontaktów alarmowych**

Możesz wybrać maksymalnie 5 numerów alarmowych. Upewnij się, że kontakty alarmowe zawsze odbiorą połączenie lub mają wyłączoną pocztę głosową. W przeciwnym wypadku, po aktywowaniu się poczty głosowej na numerze alarmowym, procedura SOS zostanie zakończona.

Aby szybko ustawić kontakt alarmowy, wejdź do głównego MENU. Następnie wybierz: Narzędzia->SOS->Numery SOS. Wybierz którą pozycję chcesz zmienić, naciśnij Opcje i wybierz:

**Edytuj**, aby zmienić zapisany już numer alarmowy lub wprowadzić numer alarmowy ręcznie.

**Kontakty**, aby dodać nowy numer alarmowy z kontaktów, po wybraniu właściwego numeru zatwierdź naciskając OK.

Wpisz ręcznie, aby wpisać numer alarmowy ręcznie

**Usuń** aby usunąć zapisany już numer alarmowy

### **10.1.2 Informacje o użytkowniku**

W MENU wybierz Narzędzia->SOS.->Inf. o użytkowniku aby ustawić najważniejsze dane o użytkowniku, np. choroby, alergie itp.

### **10.1.3 Tekst alarmowy**

Możesz zmienić tekst wiadomości SMS, która zostaje wysyłana w czasie połączenia alarmowego. Domyślnie jest wpisany tekst: „*SMS alarmowy! Zadzwoń do mnie*” Aby zmienić treść wiadomości SOS, w MENU wybierz Ustawienia->Narzędzia->SMS SOS. Wprowadź właściwy tekst i naciśnij OK.

Możesz włączyć lub wyłączyć wysyłanie wiadomości SOS w trybie alarmowym. W tym celu wybierz w MENU: Narzędzia>SOS->Wysyłanie wiad. SOS

### **10.1.4 Wyłączenie alarmu SOS**

Możesz włączyć/wyłączyć dźwięk alarmowy podczas nawiązywania połączenia SOS. W tym celu wybierz w MENU: Narzędzia->SOS->Alarm SOS.

### **10.1.5 Głośność alertu SOS**

Możesz ustawić głośność alarmu podczas aktywnej procedury SOS. W tym celu wybierz w MENU: Narzędzia->SOS->Głośność alertu.

### **10.1.6 Przycisk SOS**

Możesz włączyć lub wyłączyć przycisk SOS. W tym celu wybierz w MENU: Narzędzia->SOS->Wł/wył przycisk SOS.

### **10.1.7 Alert o rozładowanej baterii**

Jeśli funkcja jest włączona, telefon wyśle do kontaktów alarmowych informację o niskim poziomie naładowania baterii.

## **10.2 Kalendarz**

Aby włączyć funkcję kalendarza, w MENU wybierz: Narzędzia->Kalendarz.

Do poruszania się pomiędzy poszczególnymi dniami użyj klawisza GÓRA/DÓŁ/2/8.

Naciśnij klawisz zielonej słuchawki, aby uzyskać dodatkowe opcje:

- Idź do daty: wprowadź datę do której chcesz przejść
- Idź do dzisiejszej daty: pozwala przejść w kalendarzu do aktualnej daty,

## **10.3 Kalkulator**

Aby włączyć kalkulator, w MENU wybierz: Narzędzia->Kalkulator. Możliwe są następują działania matematyczne: dodawanie, odejmowanie, mnożenie i dzielenie.

Wprowadź pierwszą liczbę używając klawiszy 0-9, następnie za pomocą GÓRA/DÓŁ wybierz działanie i wprowadź kolejną liczbę. Naciśnij OK.

## **10.4 Alarm**

Możesz ustawić pięć niezależnych alarmów w telefonie. W celu włączenia alarmu w MENU wybierz: Narzędzia->Alarm. Wybierz odpowiedni alarm i naciśnij Edytuj. Możesz włączyć/wyłączyć alarm, ustawić godzinę alarmu, typ alarmu oraz powtarzanie. Jeśli telefon jest wyłączony, funkcja alarmu będzie dalej działać jeśli pozwala na to stan akumulatora. Jeśli alarm się włączy, naciśnij klawisz zielonej słuchawki, aby wyłączyć budzik. Naciśnij klawisz czerwonej słuchawki aby

włączyć funkcję drzemki, alarm włączy się ponownie za 5 minut.

## **10.5 Latarka**

Możesz włączyć/wyłączyć latarkę za pomocą klawisza 0 (zero). W stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz 0 aż do momentu pojawienia się stosownego komunikatu.

## **10.6 Usługi SIM**

Niezależnie od funkcji samego telefonu, karta SIM może oferować dodatkowe usługi. Nazwa i funkcje tego menu zależą od rodzaju dostępnych usług.

Usługi wymagające połączenia z Internetem mogą być niedostępne.

## **11. Multimedia**

### **11.1 Odtwarzacz audio**

Korzystając z odtwarzacza audio możesz odtworzyć nagrane pliki dźwiękowe. Muszą się one znajdować w folderze My Music. Jeśli zostały nagrane nowe pliki, po uruchomieniu odtwarzacza wybierz Opcje->Odśwież listę. Aby uruchomić lub wstrzymać odtwarzanie, naciśnij klawisz 5. Jeśli nie chcesz aby pliki były odtwarzane w tle, przed wyjściem z odtwarzacza zatrzymaj odtwarzanie naciskając 5.

Możesz się poruszać pomiędzy poprzednim i kolejnym nagraniem za pomocą klawiszy 4 i 6. Aby zmienić opcje odtwarzania, wybierz: Opcje->Ustawienia.

Głośność możesz regulować za pomocą klawiszy \* i #.

Telefon odtwarza następujące formaty plików: WAV, AAC, AMR.

## 11.2 Dyktafon

Można nagrywać muzykę lub dźwięki otoczenia. Ze względu na ograniczoną pamięć wewnętrzną telefonu, wymagane jest użycie karty pamięci.

- Wybierz w MENU: Multimedia->Dyktafon
  - Aby rozpocząć lub wstrzymać nagrywanie, naciśnij klawisz W górę.
  - Aby zakończyć nagrywanie, wybierz klawisz DÓŁ.
- Domyślnie nagrania są zapisywane w folderze Menager plików->Telefon->Audio.

⊖ Wybierz **Opcje** aby wprowadzić odpowiednie ustawienia dyktafonu (lista nagrań, miejsce zapisu plików, jakość nagrania).

## 11.3 Radio FM

Telefon posiada wbudowany odbiornik radia FM. Możesz z niego korzystać po podłączeniu zestawu słuchawkowego, który działa również jako antena.

**Ostrzeżenie:** Jakość odbioru zależy od miejsca, w którym się znajdujesz. Wpływ na odbiór stacji radiowych ma wiele czynników zewnętrznych, które mogą powodować słabą jakość odbioru, nie jest to jednak podstawą do reklamacji towaru.

Aby włączyć radio wybierz w MENU: Multimedia>Radio FM. Aby włączyć/wyłączyć radio, naciśnij klawisz 5.

Jeśli jest włączona opcja Graj w tle, przed wyłączeniem radia zatrzymaj jego odtwarzanie za pomocą klawisza 5, a następnie naciśnij czerwoną słuchawkę. W przeciwnym wypadku radio będzie cały czas odtwarzane.

Funkcje przycisków podczas odtwarzania radia:

- 6: kolejna zapisana stacja
- 4: wcześniejsza zapisana stacja
- GÓRA: wyszukiwanie następnej dostępnej stacji
- DÓŁ: wyszukiwanie poprzedniej dostępnej stacji
- #: głośniej
- \*: ciszej
- Czerwona słuchawka: powrót do menu

## **11.4 Menedżer plików**

Wybierz w MENU: Multimedia->Menedżer plików

Naciśnij lewy klawisz funkcyjny [Opcje] :

- Otwórz- wybierz, aby otworzyć wybrany folder.
- Formatuj- aby sformatować wybrany napęd
- Szczegóły

Po otwarciu folderu dostępne pod klawiszem zielonej słuchawki dostępne są opcje:

- Otwórz
- Utwórz folder- aby utworzyć nowy folder w wybranej lokalizacji
- Zmień nazwę folderu
- Usuń: Usuń obecny folder



## **12. Ustawienia**

Wybierz w MENU: Ustawienia, a następnie:

### **12.1 Profile**

Telefon posiada kilka profili, za pomocą których możesz szybko dostosować telefon do różnych sytuacji. Każdy z profili możesz aktywować oraz dostosować według swoich potrzeb. Dostępne są profile: Ogólny, Cichy, Spotkanie, Na zewnątrz, Oszczędność energii. W każdym z profili za pomocą opcji Dostosuj możesz zmienić:

- Typ alertu (tylko dzwonek, tylko wibracja itp)
- Typ dzwonka (pojedynczy lub powtarzany)
- Dźwięk dzwonka
- Głośność dzwonka
- Sygnał wiadomości
- Głośność sygnału wiadomości
- Dźwięk klawiatury
- Głośność klawiszy
- Dźwięk ostrzeżeń (np. o niskim poziomie akumulatora)

W stanie czuwania naciśnij i przytrzymaj klawisz # aby włączyć profil spotkanie, przytrzymaj ponownie klawisz # aby wrócić do poprzedniego profilu.

### **12.2 Ustawienia telefonu**

#### **12.2.1 Ustawienia daty i czasu**

Aby ustawić datę i czas, wybierz w MENU: Ustawienia->Ustaw. telefonu->Godzina i data. Wybierz „Strefa czasowa” aby ustawić właściwe miasto, a następnie

„Ustaw godzinę/datę” aby wprowadzić godzinę i datę. Do poruszania się pomiędzy datą i godziną użyj klawiszy Góra/Dół, do wprowadzenia daty i godziny użyj przycisków 0-9.

Możesz również ustawić format godziny (12h lub 24h), format daty (DD/MM/RRRR, MM/DD/RRRR lub RRRR/MM/DD).

Jeśli akumulator zostanie wyjęty z telefonu, po ponownym włożeniu musisz ustawić datę i godzinę (jeśli nie zostanie automatycznie pobrana z sieci).

Opcja Aktualizuj po zmianie strefy pozwala włączyć/wyłączyć funkcję automatycznej aktualizacji czasu po zmianie strefy czasowej.

Opcja Automatyczna aktualizacja czasu pozwala ustawić, czy po włączeniu telefonu czas ma być ustawiany automatycznie, po potwierdzeniu lub wcale.

### **12.2.2 Automatyczne wł./wył. Telefonu**

W Menu>Ustawienia>Ustaw. telefonu> Planuj autom. wł./wył. możesz ustawić w jakich godzinach telefon ma się automatycznie wyłączać i włączać.

UWAGA, jeśli ustawiłeś kod PIN lub kod zabezpieczenia telefonu, nie nastąpi pełne automatyczne włączenie telefonu.

### **12.2.3 Język**

Pozwala zmienić język menu telefonu. Jeśli przypadkowo ustawisz obcy język, aby zmienić na właściwy naciśnij w stanie czuwania:

- 1x DÓŁ
- 2x GÓRA

- 1x OK
- 1x DÓŁ
- 1x OK
- 2x DÓŁ
- 1x OK

wybierz właściwy język i naciśnij OK.

#### **12.2.4 Preferowana metoda wprowadzania**

Ustaw, w jakim trybie chcesz domyślnie wprowadzać tekst: Abc, abc, ABC, PL, Pl, pl, 123 itd.

#### **12.2.5 Wyświetlacz**

Możesz ustawić tapetę oraz włączyć/wyłączyć funkcję wyświetlania zegara, daty i nazwy operatora w stanie czuwania.

#### **12.2.6 Tryb samolotowy**

Możesz włączyć tryb samolotowy. Gdy jest on aktywny, telefon nie ma połączenia z siecią GSM, niemożliwe jest wykonywanie połączeń, wysyłanie/odbieranie wiadomości itd.

#### **12.2.7 Podświetlenie ekranu**

Wybierz Ustawienia>Ustaw. telefonu>Inne ustawienia>Podświetlenie aby ustawić jasność i czas podświetlania wyświetlacza.

### **12.3 Ustawienia zabezpieczeń**

#### **12.3.1 Kod PIN**

Możesz włączyć/wyłączyć żądanie kodu PIN przy uruchamianiu telefonu oraz zmienić kod PIN

### **12.3.2 Zabezpieczenie telefonu**

Możesz włączyć blokadę telefonu. Przy włączaniu telefonu będziesz musiał wprowadzić kod blokady. Domyślny kod to 1122.

### **12.3.3 Zabezpieczenie danych**

Możesz ograniczyć dostęp do niektórych danych, np. kontaktów, wiadomości dla osób nieuprawnionych. Domyślny kod to 1122.

### **12.3.4 Automatyczna blokada klawiatury**

Funkcja pozwala włączyć oraz ustawić po jakim czasie klawiatura będzie automatycznie blokowana.

## **12.4 Ustawienia sieci**

- Wybór sieci: Możesz wybrać operatora ręcznie lub automatycznie dla każdej z kart SIM.
- Pref. transfer GPRS, możesz ustawić priorytet transmisji GPRS

### **12.4.1 Ustawienia Dual SIM**

Jeśli masz włożone dwie karty SIM w telefonie, możesz wyłączyć jedną z nich.

### **12.4.2 Bluetooth**

Dzięki łączności Bluetooth możesz przysyłać i odbierać pliki. Możesz także podłączyć inne urządzenia jak np. bezprzewodowy zestaw słuchawkowy. Wybierz w MENU: Ustawienia->Bluetooth

W Menu Bluetooth możesz wybrać jedną z poniższych opcji:

|                 |                                                  |
|-----------------|--------------------------------------------------|
| Stan Bluetooth  | Włącz lub wyłącz Bluetooth                       |
| Widoczność      | Włącz, aby inni mogli znaleźć twój telefon       |
| Moje urządzenia | Urządzenia, z którymi już wcześniej się łączyłeś |
| Moja nazwa      | Wybierz jak ma się nazywać twoje urządzenie      |

Pliki przesłane na telefon mm426 są zapisywane w folderze Received. Należy zainstalować w telefonie kartę pamięci.

## **12.5 Ustawienia połączeń**

### **12.5.1 Ukrywanie numeru**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia ukrycie własnego numeru podczas połączenia.

Wybierz „Ustala sieć”, „Ukryj numer” lub „Wyślij numer” i naciśnij „Ok”.

### **12.5.2 Połączenie oczekujące**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Po wejściu w MENU w opcję: Ustawienia->Ustaw. połączeń->Połączenie oczekujące możesz sprawdzić stan dostępności oraz wybrać, czy chcesz aktywować tę funkcję.

Jeżeli oczekiwanie na połączenie jest włączone, a użytkownik prowadzi rozmowę, każde następne połączenie przychodzące będzie sygnalizowane przez emitowany sygnał drugiego połączenia. Możliwe jest odebranie drugiego połączenia oraz zawieszenie pierwszego.

### **12.5.3 Przekazywanie połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Użytkownik może ustawić przekazywanie połączeń przychodzących bezpośrednio do poczty głosowej lub pod inny wybrany numer.

1. Aby ustawić usługę Przekazywania połączeń należy w MENU wejść w: Ustawienia->Ustaw. połączeń->Przekazywanie poł.
2. Następnie wybierz, kiedy chcesz przekazywać połączenia z dostępnej listy: **1 Wszystkie poł. głosowe** (Przekazywanie wszystkich połączeń przychodzących na wybrany numer), **2 Gdy niedostępny** (Przekazuje rozmowy, gdy masz wyłączony telefon lub jesteś poza zasięgiem), **3 Gdy nie odbieram** (Przekazuje rozmowy przychodzące, gdy nie odbierasz telefonu), **4 Gdy zajęte** (Przekazywanie połączeń przychodzących, gdy prowadzisz aktualnie rozmowę), **5 Przekazuj wszystkie połączenia danych**, **6 Anuluj wszystkie przekazy.**
3. Naciśnij **Aktywuj** i wpisz numer, na który chcesz przekazywać połączenia aby aktywować usługę lub **Wyłącz** aby wyłączyć usługę.

Aby sprawdzić, jaki jest aktualnie wybrany stan usługi  
wybierz opcję **Sprawdź stan**

#### **12.5.4 Blokada połączeń**

Jest to usługa sieciowa. Jeżeli operator oferuje tę usługę, należy dokonać odpowiedniej konfiguracji. Ta funkcja umożliwia zablokowanie różnego typu połączeń.

1. Wejdź w MENU do:

Ustawienia->Ustaw. połączeń->Blokada połączeń

2. Z listy wybierz rodzaj połączeń, które chcesz blokować. Możesz blokować wszystkie połączenia wychodzące, wszystkie połączenia wychodzące międzynarodowe, połączenia międzynarodowe (za wyjątkiem połączeń do kraju), wszystkie połączenia przychodzące oraz połączenia przychodzące podczas roamingu. Możesz także zmienić hasło blokady.

#### **12.5.5 Ustawienia zaawansowane**

- Czarna lista: Do czarnej listy możesz dodać dowolny numer. Jeśli funkcja blokowania połączeń przychodzących jest włączona, każde połączenie od numeru z czarnej listy zostanie automatycznie odrzucone.
- Autopowtarzanie: Jeśli funkcja jest włączona, gdy próba nawiązania połączenia się nie uda, telefon automatycznie spróbuje ponownie nawiązać połączenie
- Przypomnienie czasu: Możesz ustawić sygnalizację czasu trwania połączenia. Co określony czas lub po określonym czasie

usłyszysz podczas rozmowy sygnał powiadamiający że minął określony czas.

- Odbieranie połączeń: Możesz ustawić aby połączenia były odbierane poprzez naciśnięcie dowolnego klawisza lub automatycznie w gdy jest podłączony zestaw słuchawkowy.

## **12.6 Przywracanie ustawień fabrycznych**

Dzięki tej opcji możesz przywrócić ustawienia fabryczne. Wybierz w MENU:

Ustawienia->Przywróć ustaw. fabryczne., a następnie wprowadź hasło zabezpieczające. Na koniec potwierdź klawiszem zielonej słuchawki.

**Ostrzeżenie:** Domyślne hasło zabezpieczające to: 1122

## **13. Podłączenie do komputera**

Możesz podłączyć telefon do komputera za pomocą kabla USB, dzięki czemu możesz kopiować i przenosić pliki między telefonem i komputerem

Podłączanie:

- włóż kabel USB do telefonu
- podłącz drugi koniec kabla do portu w komputerze
- na ekranie telefonu zostanie wyświetlony komunikat: „Urządzenia pamięci masowej” oraz „Port COM”.

Wybierz Urządzenia pamięci masowej

## **14. FAQ (Rozwiązywanie problemów)**

Dokonywanie napraw telefonu możliwe jest tylko i wyłączenie przez autoryzowany serwis. Nie wolno



dokonywać napraw ani przeróbek samemu pod groźbą utraty gwarancji!

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Nie można nawiązać połączenia”                                               | Należy sprawdzić czy wybierany numer jest poprawny. Wybierając numer innego kraju należy zawsze dodać odpowiedni prefiks (np. Niemcy 0049 lub +49)<br>Jeżeli użytkownik posiada kartę typu prepaid (zasilenia kartą), należy sprawdzić, czy dostępne są środki na koncie, by wykonać połączenie.                                                             |
| „Karta SIM jest włożona, możliwe tylko wykonywanie połączeń alarmowych (112)” | Należy upewnić się czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana. Sprawdź czy karta SIM nie jest wyłączona w menu telefonu.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Telefon nie działa, po podłączeniu ładowarki nie ładuje się                   | Być może telefon jest wyłączony, należy włączyć telefon przyciskając przycisk włączenia (czerwona słuchawka) przez ok. 3 sekundy.<br>Po dłuższym nie korzystaniu z telefonu akumulator może być w stanie tzw. „głębokiego rozładowania”, aby przywrócić prawidłową pracę należy pozostawić podłączoną ładowarkę mimo że na wyświetlaczu nic się nie ukazuje. |
| „Czy można wykonywać połączenia będąc za granicą?”                            | Jeżeli użytkownik znajduje się poza granicami kraju, telefon loguje się automatycznie do sieci zagranicznej, jeżeli włączony został ROAMING. Należy zasięgnąć informacji u operatora.                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Czy możliwe jest wykonanie połączenia alarmowego w miejscu, gdzie nie ma zasięgu lub gdy na koncie nie ma środków?” | <p>Nie można wykonać jakiegokolwiek połączenia, jeżeli telefon nie jest w zasięgu sieci.</p> <p>Jeżeli użytkownik nie posiada środków na koncie możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numer 112.</p>                                                                                                                                                                                                     |
| „Jak można zwiększyć zasięg?”                                                                                        | <p>Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się napis „Nie działa”, oznacza to brak odpowiedniego sygnału lub środków na koncie. Jednakże w tym przypadku możliwe jest wykonywanie połączeń alarmowych pod numerem 112 pod warunkiem, że znajdujemy się w zasięgu sieci innego operatora.</p> <p>Miejsca takie jak budynki ograniczają zasięg, należy zbliżyć się do okna, bądź wyjść poza teren skupiający wiele budowli.</p> |
| „Na wyświetlaczu pojawia się „Naciśnij zieloną słuchawkę”, klawisze nie działają”.                                   | <p>Włączona jest blokada klawiatury, należy. Należy odblokować klawiaturę naciskając klawisz zielonej słuchawki a następnie * (gwiazdka)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| „Co to jest centrum wiadomości SMS?”                                                                                 | <p>Numer centrum operatora, gdzie przechowywane są wiadomości tekstowe. Numer jest przechowywany na karcie SIM, lecz w menu telefonu można go zmienić i wprowadzić inny.</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
| „Kiedy naliczana jest opłata za połączenie?”                                                                         | <p>Opłata jest naliczana zaraz po ustanowieniu połączenia. Należy zasięgnąć informacji u operatora, jaki jest tryb naliczania.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                           |                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jak sprawdzić czy SMS dotarł do odbiorcy? | Należy włączyć opcję Raport doręczeń. Po dostarczeniu wiadomości nadejdzie SMS zwrotny, z informacją, że wiadomość została dostarczona (usługa sieciowa). |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 15. Warunki użytkowania i bezpieczeństwa

- Nie należy włączać telefonu, jeżeli może spowodować zakłócenia w pracy innych urządzeń!
- Nie wolno używać telefonu bez odpowiedniego zestawu podczas prowadzenia pojazdu.
- Telefon emituje pole elektromagnetyczne, które może mieć negatywny wpływ na inne urządzenia elektroniczne w tym np. sprzęt medyczny. Należy zachować zalecaną przez producentów aparatury medycznej odległość między telefonem a wszczepionym urządzeniem medycznym, takim jak np. rozrusznik serca. Osoby ze wszczepionymi urządzeniami powinny zapoznać się z wytycznymi producenta wszczepionego urządzenia medycznego i stosować się do tych wskazówek. Osoby z rozrusznikiem serca nie powinny nosić telefonu w kieszeni na piersi, powinny trzymać telefon przy uchu po przeciwnej stronie ciała w stosunku do urządzenia medycznego w celu zminimalizowania ryzyka zakłóceń oraz natychmiast wyłączyć telefon w razie podejrzeń, że występują zakłócenia;
- Nie wolno używać telefonu w szpitalach, samolotach, przy stacjach paliw oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Nie wolno dokonywać samodzielnych napraw, bądź przeróbek. Wszelkie usterki powinny być usuwane przez wykwalifikowany serwis.
- Urządzenie i jego akcesoria mogą składać się z drobnych części. Telefon oraz jego elementy należy chronić przed dziećmi.
- Telefonu nie wolno czyścić substancjami chemicznymi, bądź żrącymi.
- Nie wolno używać telefonu w niewielkiej odległości od kart płatniczych i kredytowych – może to spowodować utratę danych na karcie.
- Ze względów bezpieczeństwa prosimy nie rozmawiać przez telefon przy podłączonej ładowarce sieciowej.
- Telefon nie jest wodoodporny, nie należy poddawać go działaniom wody ani innych substancji ciekłych. Nie umieszczaj urządzenia w miejscu, gdzie może zostać ochłapane wodą lub innym płynem.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie niskich i wysokich temperatur oraz bezpośredni wpływ promieni słonecznych. Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu instalacji grzewczej. np. kaloryfer, grzejnik, piekarnik, piec CO, ognisko, grill itp.
- Chroń słuch



Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

Słuchaj muzyki na umiarkowanym poziomie i nie trzymaj urządzenia blisko ucha, kiedy używasz

głośnika. Przed podłączeniem słuchawek należy zawsze zmniejszyć głośność.

## **16. Warunki gwarancji**

Na telefon udzielana jest gwarancja, której nieodłącznym elementem jest dowód zakupu. Uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego użytkowania, wyładowania elektrostatycznego lub uderzenia pioruna nie będą usuwane bezpłatnie w ramach Gwarancji. Jeżeli użytkownik podjął próbę samoczynnej naprawy lub przeróbki powoduje to utratę gwarancji!

Powyższe informacje są umieszczone w celach informacyjnych.

## **17. Informacje dotyczące akumulatora**

W telefonie znajduje się akumulator, który może być ponownie ładowany za pomocą ładowarki załączonej do kompletu.

Czas pracy telefonu uzależniony jest od różnych warunków pracy. Znacząco na krótszą pracę wpływa to jak daleko znajdujemy się od stacji przekaźnikowej oraz długość i ilość prowadzonych rozmów. W czasie przemieszczania się, telefon na bieżąco przełącza się między stacjami przekaźnikowymi, co również ma duży wpływ na czas pracy.

Akumulator po kilkuset ładowaniach i rozładowaniach w naturalny sposób traci swoje właściwości. Jeżeli użytkownik zaobserwuje znaczną utratę wydajności, należy zaopatrzyć się w nowy akumulator.

Należy używać tylko i wyłączenie akumulatorów zalecanych przez producenta. Nie należy pozostawiać podłączonej ładowarki dłużej niż 2-3 dni.

Nie wolno trzymać telefonu w miejscach o zbyt dużej temperaturze. Może to mieć negatywny wpływ na akumulator jak i sam telefon.

Nigdy nie wolno używać akumulatora z widocznymi uszkodzeniami. Może to doprowadzić do zwarcia obwodu i uszkodzenia telefonu. Akumulator należy wkładać zgodnie z polaryzacją.

Pozostawianie akumulatora w miejscach o zbyt dużej lub niskiej temperaturze obniży jego żywotność. Akumulator należy przechowywać w temperaturze od 15°C do 25°C. Jeżeli do telefonu zostanie włożona zimna bateria, telefon może nie działać poprawnie i istnieje ryzyko uszkodzenia.



W zestawie znajduje się akumulator Li-ion. Zużyte akumulatory są szkodliwe dla środowiska. Powinny być składowane w specjalnie przeznaczonym do tego punkcie, w odpowiednim pojemniku,

zgodnie z obowiązującymi przepisami. Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych, należy oddać je do miejsca zbiórki.

**NIE WOLNO WRZUCAĆ BATERII ANI  
AKUMULATORÓW DO OGNIA!**

## 18. Informacje o SAR

Model ten spełnia międzynarodowe wytyczne w zakresie oddziaływania fal radiowych. Urządzenie to jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Jest tak zaprojektowane, aby nie przekroczyć limitów oddziaływania fal radiowych, zalecanych przez międzynarodowe wytyczne. Wytyczne te zostały opracowane przez niezależną organizację naukową ICNIRP z uwzględnieniem marginesu bezpieczeństwa w celu zagwarantowania ochrony wszystkim osobom niezależnie od wieku i stanu zdrowia. Te wytyczne wykorzystują jednostkę miary zwaną Specific Absorbtion Rate (SAR) – absorpcją właściwą. Wyznaczona przez ICNIRP graniczna wartość współczynnika SAR dla urządzeń przenośnych wynosi 2,0 W/kg. Wartość SAR jest mierzona przy największej mocy nadawczej, rzeczywista wielkość w czasie pracy urządzenia jest zazwyczaj niższa od wyżej wskazanego poziomu. Wynika to z automatycznych zmian poziomu mocy urządzenia, celem zapewnienia, że urządzenie używa tylko minimum wymagane do połączenia z siecią.

Chociaż mogą występować różnice w wartościach współczynnika SAR w przypadku różnych modeli telefonów, a nawet w przypadku różnych pozycji użytkownika – wszystkie one są zgodne z przepisami dotyczącymi bezpiecznego poziomu promieniowania. Światowa Organizacja Zdrowia stwierdziła, że obecne badania wykazały, że nie ma potrzeby stosowania żadnych specjalnych obostrzeń w stosowaniu urządzeń

mobilnych. Zaznacza także, że w przypadku chęci zredukowania wpływu promieniowania należy ograniczyć długość rozmów lub w czasie rozmowy używać zestawu słuchawkowego, bądź głośnomówiącego by nie trzymać telefonu blisko ciała lub głowy.

| Najwyższa, zmierzona wartość SAR w testach |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Współczynnik SAR – urządzenie przy głowie  | 0,581W / kg (GSM900)<br>0,590 W / kg (GSM1800)  |
| Współczynnik SAR – urządzenie przy tułowie | 0,820 W / kg (GSM900)<br>0,515 W / kg (GSM1800) |

Wartości SAR mogą się też różnić zależnie od krajowych wymogów raportowania i testowania oraz od pasma częstotliwości w danej sieci

## **19. Zakres częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości radiowej**

| System    | Zakres częstotliwości                   | Maksymalna emitowana moc |
|-----------|-----------------------------------------|--------------------------|
| GSM900    | 880-915 MHz(TX);<br>925-960 MHz(RX)     | 32.95dBm                 |
| GSM1800   | 1710-1785 MHz(TX);<br>1805-1880 MHz(RX) | 29.33dBm                 |
| Bluetooth | 2402-2480 MHz                           | 2,24 dBm<br>EIRP         |
| Radio FM  | 87.5MHz -108MHz                         | -                        |



## 20. Ładowarka- dane techniczne

Zasilacz zewnętrzny do telefonu jest zgodny z rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/1782

MAXCOM S.A. KRS: 0000410197

ul. Towarowa 23A, 43-100 Tychy

|                                            |                                 |
|--------------------------------------------|---------------------------------|
| Identyfikator modelu                       | TRAVEL CHARGER<br>DCS37-0500550 |
| Napięcie wejściowe                         | AC 100-240V                     |
| Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego | 50/60Hz                         |
| Napięcie wyjściowe                         | DC 5.0V                         |
| Prąd wyjściowy                             | 0.55A                           |
| Moc wyjściowa                              | 2.75W                           |
| Średnia sprawność podczas pracy            | 70.35%                          |
| Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)    | -                               |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia    | 0.075W                          |



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 0.75W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 10W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

## 21. Informacja dotycząca ochrony środowiska

**Uwaga:** To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.



Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

**Uwaga:** tego sprzętu nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## 22. Deklaracja zgodności

Maxcom S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego:

telefon komórkowy MAXCOM MM426 SE

jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, oraz dyrektywą 2011/65/UE (RoHS)

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.maxcom.pl/deklaracje>



**Niektóre informacje zamieszczone w tej instrukcji mogą różnić się w zależności od konfiguracji telefonu. Zależy to od zainstalowanego oprogramowania, usługodawcy oraz karty SIM. Zastrzega się prawo do dokonywania zmian w produkcji oraz jego funkcjach, bez uprzedniego przedstawienia informacji na ten temat.**

**Pomoc techniczna, - numer: 32 325 07 00 lub email  
serwis@maxcom.pl**

**MAXCOM S.A.  
43-100 Tychy,  
ul Towarowa 23a  
POLAND  
tel. 32 327 70 89  
fax 32 327 78 60**

**www.maxcom.pl  
office@maxcom.pl**

